

ZNAČKY PRO VYPLŇOVÁNÍ SCHÉMAT CHRUPU

- symbols for filling of scheme teeth

Kaz

- rozdělení kazů :
- A) Podle místa:
 - na okluzi (meziálně, distálně, vestibulárně)
 - linguální
 - krčkový - klínový kaz
 - na kořenu
- B) Primární/Sekundární (pod plombou
pod korunkou
recidivující)
- C) Podle hloubky - povrchný(media)
hluboký (profunda)
do dřene (penetrans)

Caries

- classification of caries:
- A) According a location:
 - on occlusion (mesial, distal, vestibular)
 - cervical – V decay
 - on a root
- B) Primary/Secondary (under filling
under crown
recurrent)
- C) According a depth – surface (superficial)
deep (profunda)
to a pulp (penetrans)

Pulpitis – zánět dřene (napsat, jestli je hnisavý)

Pulpitis – inflammation of pulp (write, if it is infected)

Gangréna – mrtvý zub

Gangrene – dead tooth

Zub k extrakci

Tooth for an extraction

Extrahovaný zub

Extacted tooth

Neprořezaný zub

Unerupted tooth

Dentitio difficilis – zub, který se začne prořezávat

Tooth, which is going to erupt - ověřit

/ osmička

Plomba – výplň

Filling

Zubní kámen

Tartar – calculus

Parodontální chobot

Periodontal pocket

RTG – rentgen

X- ray

Plášťová korunka – celozlatá

Jacket crown - fullgolden

metalokeramická

metallo -ceramic

Fasetová korunka

Facet crown - ověřit

Čepová korunka	Post and core crown
Litý mezičlen	Casting pontic
Mezičlen s fasetou	Pontic with facet - ověřit
Inlay	Inlay
Inlay – čepová nástavba	Root inlay
Zub nahrazený snímací protézou	Tooth substituted by removable prosthesis
Mrtvý zub	Dead tooth
Index=počet zdravých zubů/počet zubů prořezaných	Index = number of health teeth/number of erupted teeth
.	.
Zlato je zapsáno červeně, jiný kov modře.	Gold is written in red, different metal in blue.

Symbols are located in the section corresponding to the tooth. „ZK“ is written under the whole scheme in comment like the other findings (for instance concerning changes on gingiva, mucous membrane of mouth, periodont, and so on). If we make any correction, appropriate signs should be put into brackets (for instance (P)). In a case of moving of a patient the envelope with the registration is sent to the stomatology department of a new accomodation. The healthy tooth is each unmarked tooth.

Slinné žlázy	Salivary glands
– jestli tečou sliny, jestli tečou na podnět	- if saliva is flowing, if it is flows more if it is stimulated
-	
Jazyk – jestli je rozpraskaný	Tongue – if it is cracked
- plazí středem	- when you protrude your tongue, it should be in the midline.
.	
- povlak – málo /hodně + barva	- coating - a little/ a lot + the colour
Úpony frenula – je uzdička/není	Frenulum attachments – there is a frenulum / is not
- jestli je připojená na papilu	- if the frenulum is attached to papilla
.	
- normálně je uzdička připojená na gingivu	normally the frenulum is attached to the gingiva
-	

